



AGOST 1980

nº 1 IV EPOCA



La Verge de Sant Salvador d'Artà
Oli de Pere Blanes Viale
(Foto: Jeroni Juan).

SUMARI

- *** SES PESQUERES TEMPS ENRERE
- *** SA COMARE BENETA
- *** COLONIA DE SAN PEDRO
- *** MESES DE SEMBRAR, SEGAR I BATRE.

editorial

No perquè tengui el "càrrec" de Bisbe, sino perquè a través d'aquest ministeri en ens ajuda a fer camí cap al Pare, i ens és testimoni valent de la fe en Jesucrist, és per el que ens alegrem del 25 aniversari de l'ordenació sacerdotal de D. Teodor Übeda.

Ens hagués agradat poder transcriure aquí l'homilia que va fer el passat 26 de juny en la celebració amb més de 170 capellans en el Seminari, on va intentar comunicar les línies de fons de la seva vida com home creient i sacerdot; o bé recordar les paraules que no fa molt de temps ens dirigia aquí als artanencs en l'església o al Institut; o millor dir la seva actitud oberta, molt humana, profunda i valentament creient.

De totes formes creim que el resum de l'article que publicaren els distints mitjans de comunicació de l'Illa en motiu de la mort del Bisbe Oscar Romero, expressa amb bastanta claretat qui és, i quin és el cor, i de quin tipus és la fe del nostre germà i Bisbe Teodor Übeda.

ET RECONEC, GERMA

En l'assassinat del bisbe Oscar Romero
San Salvador, 24/3/80

Et reconec, germà! En tu conec Jesús, el meu Senyor. I en Ell et conec a tu. El que he descobert en la teva mort, vull dir-ho i cridar-ho als meus germans. Jo vull aixecar la meva veu per cridar la teva vida i la teva mort i la del teu poble, a qualsevol que em vulgui escoltar.

Sí, et reconec, germà. Perquè en tu retrob el Crist en qui crec i que estimo; el testimoni de la veritat, encara que sabies que exercint el teu testimoni t'hi jugaves la vida; l'enamorat dels marginats, dels petits, dels qui sofreixen més perquè no tenen res, disposat a afrontar-ho tot per ells, també la mort; el lluitador per la justícia, contra tota



opressió vingues d'on vingues; l'amic fidel dels seus amics fins a plorar per ells; l'espia, el calumniat, el perseguit i l'executat. El teu rostre ensagat és un calc del rostre ensagat de Jesús.

A tu també t'han calunniat. T'han anomenat agitador i subversiu i partidista. I t'han acusat de "ficar-te" en política i en qüestions temporals. I d'alterar l'ordre i d'afavorir determinades faccions. Com el mateix Jesucrist.

Tu no necessites que et defensi, germà. Les teves pròpies paraules il·luminen els teus fets: "Hi ha un greu conflicte entre el govern del meu país i el poble... I perquè l'Església s'ha posat resoltadament al costat dels més dèbils ens diuen subversius. Nosaltres estam al costat dels massacrats, dels explotats, dels abandonats, dels qui diàriament es veuen atropellats, pels famolencs, i puc assegurar-te que al meu país hi ha molta fam. Uns quants s'ho han quedat tot, mentre milions d'essers viuen en una misèria absoluta. L'Església ha de promoure tota aquesta gent perquè pugui viure i perquè pugui viure amb dignitat..."

Tu t'esforçaves a cridar a favor de la veritat, de la justícia i de l'amor, tant com podies i des d'on podies. ¿Qui podria emmordassar el teu amor i el teu dolor?

Tu t'adreçaves a tothom, volent salvar vides, animar l'esperança, desvetllar consciències, apagar odis. Et varen fer callar. Era massa llum, massa veritat i massa amor.

Com et reconec, germà, en el Jesús que sofria per les multituds fins a fer miracles per elles i fins a donar la vida per elles!

Però et reconec també, germà, des del coneixement que tenc de mi mateix, creient al

cap i a la fi com tu. Molt més dèbil i covard que tu. Però, malgrat tot, ¡com comprenc des de la meva experiència d'estimar tothom i de voler ser amic de tothom, des del meu sofriment de sentir-me enfrontat amb uns o amb altres, des de l'angoixa amb què m'he d'estrènyer el cor per fer allò que crec que he de fer encara que molesti els uns o els altres, des de les meves pors i les conseqüències de les meves paraules i dels meus actes, des de l'amor entranyable pels meus germans, des de les meves covardies i misèries!... ¡Com entenc la "passió" dels teus dubtes, de les teves pors, del dolor de perdre els teus amics assassinats, de la teva radicalització en el servei de l'Evangeli! ¡Com admir la pau valenta i esperançada amb què has caminat fins al final. a l'encontre de la teva mort!

Les teves paraules són senzilles, transparents, escruixidores en la seva claretat: Tenc por com tots els humans, però quan un ha abraçat la radicalitat de l'Evangeli, és una contradicció acceptar escortes o proteccions. Són privilegis que no es pot permetre el qui té l'obligació de predicar la justícia i la veritat. Jo he d'arriscar-me com qualsevol altre ciutadà del meu poble en la lluita per la llibertat... A mi em podran matar, però ningú no podrà matar la veu de la justícia

I signares, germà, la teva sentència de mort. Com Jesús. Tot el món ho entenia així en escoltar les teves paraules. Feies un plantejament moral, de consistència, aplicant l'Evangeli -la seva llei suprema de l'Amor- a les circumstàncies concretes de gravetat terrible que viu el teu poble. Absolutament dins el teu paper de creient, d'home del teu temps i de fill del teu poble. Era la suprema valentia d'oposar en tota claredat el dret elemental dels homes a viure a tots els drets inventats de tots els ordres establerts. La denúncia clara i contundent de l'oposició entre la Llei de Déu i les lleis injustes dels homes.

No es podia permetre que aquestes coses es tornassin a dir. I es va fer callar la veu que les havia dites.

segueix pàg. 5

BELLPUIG

REVISTA MENSUAL

Nº 1-IV EPOCA AGOSTO

Director: Rafael Umbert Sureda

Consejo de Redacción:

Miquel Morey, Antoni Gili,

Jaume Mayol, Climent Obrador,

Guillem Artigues, Serafi Guiscafré

Bartomeu Jaume, Gabriel Palou,

Miquel Carrió, Rafel Ginard,

Guillem Bisquerra.

REDACCION Y ADMINISTRACION

SAN SALVADOR 2, tel. 562020. Artá

EDITA BELLPUIG

San Salvador, 2, tel. 562020. Artá

Publicado en el P.M. 57 1969

!!! LLEGIU !!!

B

E

L

L

P

U

I

G

LE RECOMENDAMOS ATENCION al presente comunicado:

1 Semana en MADRID desde 4.000 Ptas.

1 Día en GALICIA desde 4.800 Ptas.
(Inclusive Rías Bajas y La Taja)

1 Semana en GALICIA desde 11.685 Ptas.

1 Semana en LONDRES desde 9.200 Ptas.

1 Semana en CANARIAS desde 14.900 Ptas.

Viajes de Novios, Individuales y colectivos. Estados Unidos, Cuba, México, y cualquier parte del Mundo. Billetes Marítimos, Aéreos, Ferrocarril y Autocar a cualquier destino.

Desde su casa a la nuestra (que es también la suya) hay escasos segundos, utilizando el teléfono. Llame, por favor, a los números: 56 34 02 - 56 35 97, donde gustosamente le atenderemos

VIAJES CARDOSA, S. A.

Leonor Servera, 35. CALA RATJADA

(continuació)

M.TOUS

No sempre se sembrava i llaurava a cloves i sementers plans i fàcils, bastantes vegades s'havien d'enfilar per turons i costers que ara mos pareix impossible que poguessen fer-ho. Allò era una temeritat, una valentia i una gran habilitat dels parellers i dels parells.

Lo primer que se sembrava era la farratge, o sia, pastura per les ovelles i altre bestiar. Això solien sembrar-ho per la darrerria d'agost o primeries de setembre. Tot seguit les faves i llavors, el gra petit: blat, civada i ordi. Per lo darrer deixaven els ciurons. Aquest ordre és el que encara es conserva.

A les terres que conraven els codolans, solien sembrar-les, tirant la llavor dins el solc, és a dir, que darrere el parell hi anava la donadora, duia una senaieta o monyica de roba passada pel braç esquerre, si sembraven gra petit i un paner, si sembraven faves, i amb sa mà dreta amollava la llavor dins els solcs.

A les possessions, llevat de les faves, quasi tot la resta se sembrava a eixams.

A la primeria del sembrar, quan sembraven faves, el parell major se'n duia una agradable sorpresa quan, sortint de la boval, sentia una oloreta molt bona de banyols. Tot d'una se'n temia de què era el dissabte de Tots Sants. Es rentava la cara a l'abeurador, com de costum. Entrava a la cuina i trobava la madona i les dues bergantes de la casa que feien banyols i l'amo que les ajudava.

-Bon dia! Deia el parell. Ieu tengut poca son! Vaja uns banyols guapos que vos surten!.

-Bon dia que Déu mos dó! Contestaven els de la casa.

-Van a tast! li deia l'amo, oferint-li banyols dels qui havia dins un calderó ben gran.

El parell en va menjar dos ben calents: un mullat amb sucre i l'altre mullat amb mel. Els banyols cruixien baix la pressió de les dents i regalims de dolçor li omplien la boca.

El parell donava l'enhorabona a les banyoleres i sortia a la clastra.

Encara no hi veien, però ja sentia els collidors que s'atreaven a les cases, cantant i sonant corns i picarols.

Complia en la seva obligació i cridava fort com cada dia: Soopes! Soopes!..

Els collidors que ja arribaven li contestaven: Banyols! Banyols que són més bons!.

-Soopes!

- Banyols! Banyols que són més bons!.

Arribaven els collidors. S'aixecaven els missatges i tots anaven a fer feina fins devers les deu. Llavors compareixien a les cases: parellers, guardians, manedors, carregadores, collidors i amics i parents... Covos plens de banyols els esperaven. Hi havia plats amb sucre i mel escampats damunt la taula. En menjaven fins que en volien i sempre en sobraven molts.

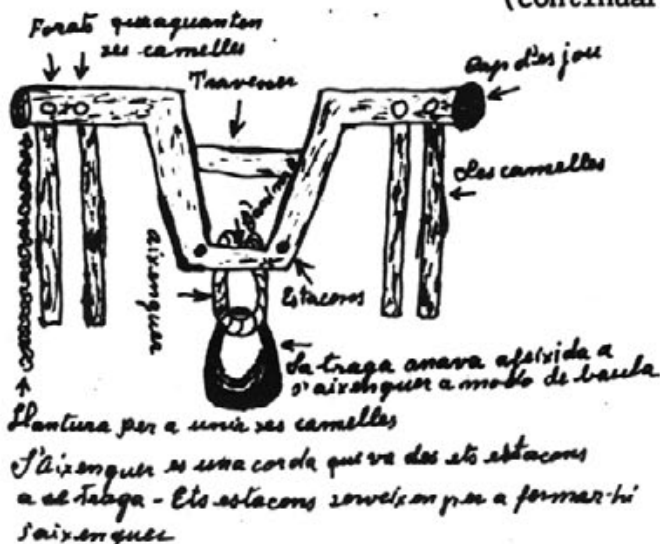
La tafona estava oberta a tots els que volguessen fer-se pa-amb-oli de tafoner. El pa-amb-oli de tafoner es feia de la següent manera: En el forn de la tafona torraven el pa, quan començava a tenir un coloret ros, el mullaven dins la pica de l'oli i tornaven a torrar-lo i a mullar-lo de nou. (Tots els qui han menjat pa-amb-oli de tafoner diuen que és boníssim).

Temps de murtons, nesples i magranes. D'aquestes fruites solia haver-n'hi per a tots els qui en volien.

Quan havien menjat tants de banyols com volien, cantaven i ballaven algunes jotes i copeos. Per aquell dia, el jornal ja havia acabat.

Allà a la Papa Luarda,
els arbres fruiten banyols,
torrons, confits, rubiols
i noltros farem perols,
en tenir sa panxa farta

(continuarà)



Instalaciones
Eléctricas

Eléctrica ARTA - LUX

Venta de Electrodomésticos en general

Instalaciones
Sanitarias

Avenida Costa y Llobera, 24
Teléfono 561306

ARTÁ (Mallorca)

Muebles BAUZÁ

DAMIAN BAUZA

Exposiciones:
C/. Gral. Franco, 26
Teléfono 55 03 50
C/. 18 de Julio, 13
Teléfono 55 05 23

Fábrica:
C/. Bajo Riera, 10 y 12

MANACOR (Mallorca)

TEJADO PARROQUIAL

En el nº 40 del Bellpuig de enero del presente año os dábamos un resumen provisional de la campaña de sobresa favor de la reparación del tejado parroquial. Hoy, a un año del comienzo de las obras y a cinco meses de su conclusión, estamos en condiciones de ofrecer un informe casi definitivo de las mismas. Decimos "casi", porque todavía quedan pendientes de realización tres objetivos que culminarán esa gran obra. Nos referimos a la restauración del órgano parroquial, a la reparación de los ventanales artísticos de nuestro templo y, ya un poco más a largo plazo, a la puesta en marcha de un pequeño museo en San Salvador de objetos relacionados con el culto.

Si bien es verdad que, como veréis más abajo, tenemos en estos momentos un saldo a favor de 1.598.999 ptas, también es verdad que queda todavía pendiente de pago una factura de materiales de 929.629 ptas y un presupuesto aproximado de 1.600.000 ptas. para el órgano, ventanales y museo. Así pues, el futuro déficit rondará el millón de ptas.

Teniendo en cuenta que el volumen de la obra habrá sobrepasado los diez millones a los que, con la ayuda de todos, se ha podido hacer

frente, tenemos motivos fundados para confiar que ese déficit será fácilmente cancelado. Porque la verdad es que, como se ha demostrado, hay muchas personas generosas en nuestro pueblo dispuestas a arrimar el hombro.

No nos resta sino agradecer muy de corazón a todos vuestra desinteresada colaboración: ideas, palabras de ánimo, esfuerzos, sudores y donativos. Sin ello, sin vosotros nunca hubiera sido posible realizar esa obra.

Finalmente, os recordamos que seguimos contando con vuestro último esfuerzo. Nos sobran motivos para confiar en todos vosotros.

Ahí va la relación de ingresos (con su correspondiente relación de donativos), pagos y presupuestos.

No hace falta decir que esta Comisión Económica de las Obras está siempre dispuesta a dar toda clase de aclaraciones que puedan surgir de la lectura de este informe.

CURIOSIDADES RESPECTO A LAS OBRAS

- En el transcurso de los ocho meses que duraron las obras no se registró, a Dios gracias, ningún tipo de accidente laboral.

- Las obras empezaron el 2 de julio de 1979 y terminaron el 15 de febrero de 1980.

- Han pasado por la obra un total de 17 albañiles, trabajando entre todos 9.025 horas.

- La cruz de la fachada de la iglesia es de piedra de Santanyí y mide 2 por 1'85 metros.

- Entre los muchos materiales empleados cabe destacar los siguientes:

183 vigas de hierro con un peso total de 23.781 kgs.

163 vigas de cemento.

500 mts. de zuncho.

691 sacos de portland.

9.221 bovedillas.

21.200 tejas nuevas. (Las viejas quedaron como cobertores).

10.000 mts. de hilo o cable para la instalación eléctrica.

RELACION DE DONATIVOS EN EFECTIVO PRO REPARACION TEJADO PARROQUIAL

	donativo	4 ptas.	4 ptas.
1		5	5
3		10	30
9		25	225
1		45	45
5		50	250
343		100	34.300
1		115	115
2		125	250
1		175	175
118		200	23.600
1		225	225
41		300	12.300
5		400	2.000
2		450	900
133		500	66.500
3		600	1.800
2		700	1.400
1		750	750

sigue pág. 5

MUEBLES DE COCINA

MARCOS Y PUERTAS

Francisco Nicolau Cabrer

Calle Gómez Ulla, 38 - Teléfono 56 20 51 - ARTA

ELECTRODOMESTICOS

RADIO Y TELEVISION

COMERCIAL

SANSALONI

Bicicletas · Velomotores · Motos y Motores Riego
Objeto regalo y Juguetería

Calle Recta, 2 · Teléfono 56 22 93

ARTA (Mallorca)

CASA NAVAL

BAR-RESTAURANTE



URBANIZACION BETLEM

COLONIA SAN PEDRO

(Nueva dirección)

Abierto todo el año.
Salón para banquetes y bodas.
Sauna y piscina climatizada.
Pistas de tenis.

ELECTRODOMESTICOS
OBJETO REGALO

SANEAMIENTO
CALEFACCION



COMERCIAL CANTÓ

EXPOSICION Y VENTA:
Calle Méndez Núñez, 38
(Plaza de los Pinos)
Teléfono 56 32 38
CALA RATJADA

ALMACEN Y TALLER:
Calle Costa y Llobera, 25
Teléfono 56 20 58
ARTA

1	800	800	5	2.500	12.500	1	11.000	11.000
190	1.000	190.000	13	3.000	39.000	1	12.000	12.000
1	1.001	1.001	2	3.100	6.200	1	13.000	13.000
2	1.100	2.200	1	3.800	3.800	3	15.000	45.000
5	1.200	6.000	8	4.000	32.000	1	20.000	20.000
1	1.275	1.275	1	4.290	4.290	5	25.000	125.000
1	1.300	1.300	37	5.000	185.000	1	35.000	35.000
1	1.400	1.400	4	6.000	24.000	1	37.500	37.500
1	1.440	1.440	1	6.500	6.500	1	40.000	40.000
10	1.500	15.000	2	7.000	14.000	2	50.000	100.000
45	2.000	90.000	1	9.000	9.000	1	60.000	60.000
1	2.025	2.025	Col·lecta Parròquia			1	200.000	200.000
1	2.075	2.075	Capdepera....		9.265	Col·lecta C. Rajada		27.550
1	2.300	2.300	10	10.000	100.000	1.040		1.633.295

INGRESOS.

Saldo existente en agosto de 1978	1.533.886'-
Venta de casas	3.550.000'-
Tómbola 1979	380.336'-
Loteria Navidad 1979	75.800'-
Cesta Navidad 1979	100.000'-
Donativos efectivos (ver relación)	1.633.295'-
Intereses	205.225'-
TOTAL INGRESOS EN EFECTIVO	7.478.542'-
Préstamo Caja Diocesana (1)	1.500.000'-
TOTAL	8.978.542'-

Donativos obtenidos por descuentos en facturas	441.698'-
TOTAL INGRESOS	9.420.231'-

(1) El 5 de enero del presente año, para atender pagos, se formalizó un préstamo de un millón y medio de ptas. a la Caja Diocesana de Mallorca sobre la base del millón y medio de ptas. pendiente de cobro correspondiente al último plazo de la venta de casas, plazo que vence el próximo junio de 1981.

Si está interesado en cualquiera de nuestros anuncios o bien quiere a su vez insertar alguno infórmese en nuestra redacción o al tel. 56 20 20.

PAGOS

Mano de obra	4.188.490'-
Materiales	1.220.507'-
Instalación eléctrica	1.186.275'-
Servicios grua	575.558'-
Transportes	182.606'-
Carpintería	131.127'-
Cruz fachada	99.400'-
Electricidad	30.430'-
Información y propaganda	20.785'-
Varios	118.554'-
Intereses préstamo Caja Diocesana	67.500'-
TOTAL PAGOS EFECTUADOS	7.821.232'-

TOTAL INGRESOS	9.420.231'-
TOTAL PAGOS	7.821.232'-
SALDO	1.598.999'-

Presupuesto aproximado museo San Salvador...	600.000'-
Presupuesto aproximado ventanales iglesia...	500.000'-
Presupuesto aproximado reparación órgano.....	500.000'-
Factura materiales pendientes de pago.....	929.629'-
TOTAL	2.529.629'-
Saldo en Caja.....	1.598.999'-
DEFICIT PREVISIBLE.....	930.630'-

ve pàg. 2 Editorial

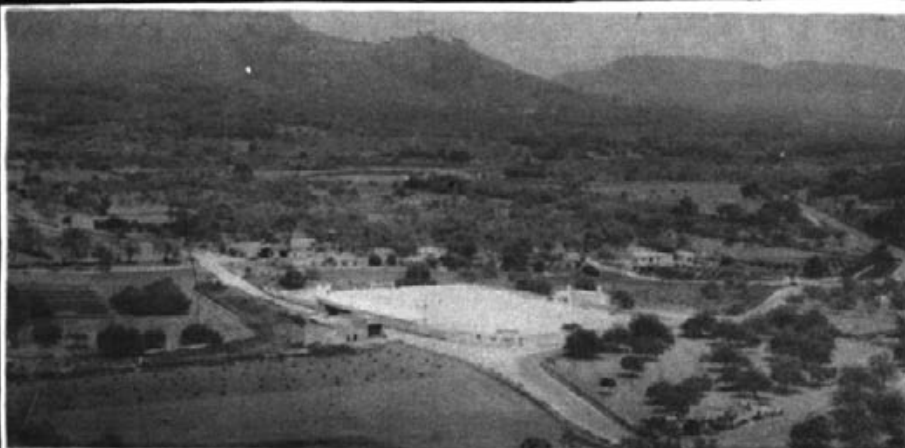
¿Se'l va fer callar de veres? Jo més aviat crec que es va fer créixer la seva força i el seu poder.

¿Qui podrà ja deixar de plantejar-se "qüestions de consciència"? ¿Qui podrà deixar-se dur per les "ordres que vénen de dalt" o pels "mecanismes del sistema", sense pensar en la pròpia responsabilitat personal? ¿Qui podrà fer-ho així mateix entre nosaltres?

En el meu cor creix més i més l'esperança; perquè Crist se m'ha tornat a fer evident i palpable morint en tu, germà; perquè en tu, germà, s'ha fet més creïble al nostre món aquest Crist salvador i alliberador, presència

amorosa del Pare, capaç de sembrar l'amor sembrant-se Ell, a desgrat dels odis i violències més fosques i font per això mateix d'una esperança renovada contra tota esperança; i perquè la teva veu, -que és la veu de la justícia que no mor- germà, creix i creix i desvetlla consciències, interpel·la vides i posa en qüestió itineraris i actituds.

Es dolorós, però també bonic i alegre i profitós morir com tu has mort, germà, cridant la veritat, la justícia i l'amor, i celebrant el misteri de Crist, que morí per tot això mateix, perquè un dia ho visquem tots i del tot.



L'estudi dels topònims, noms de lloc, d'una contrada és força interessant per a conèixer la pròpia història.

Aquests noms, escoltats de petits, sense entreveure la seva significació i transcendència, resten clavats, per a sempre, dins la memòria dels homes.

Per la gent d'Artà ocupa un lloc singular el topònim Ses Pesqueres, tan lligat des de fa vint-i-cinc anys al deport futbolístic de la vila.

Aquest topònim ja apareix en un document de l'any 1459, per tant és un nom medieval.

Dia 16 de juny d'aquest any, Pere Mòger, habitant d'Artà venia a Salvat Sureda, semblanment d'Artà, cinc sorts de terra, baix alou de Damià de Demeto, pel preu de 365 lliures reials mallorquines menuts.

Una d'aquestes sorts és l'anomenada Ses Pesqueres que aleshores, afrontava, per una part amb camí públic i amb la possessió Los Pujols de Mateu Vives, per altra banda, amb el torrent reial i per altre caire, amb un troç de terra dit La Comuna.

Això de Ses Pesqueres deriva de què era un lloc comunal on s'hi embassava l'aigua i on es podien pescar anguilles i altres peixos d'aigua dolça.

Moltes voltes, seria inundat per les grans torrentades que sovintejaven a l'hivern.

Sembla que el jaç del torrent Millac (Millac és un llinatge) fou canviat. Així, desde llavors, la pessa de terra de Ses Pesqueres limita amb torrent, camí que duu a Capdepera i camí que va a Sa Duaia i a mar. Al creuer dels dos camins hi havia assentada una creu, segons el Cadastre de l'any 1685.

En aquelles saons, Ses Pesqueres era propietat de la família Vives Blanquer, després de S'Estepar, família descendent, segons Ramis d'Aireflor, de la nissaga dels Vives de Sa Duaia.

Dels hereus d'aquesta família l'Institut Catòlic d'Artà comprà Ses Pesqueres, pel preu de 45.374'55 ptes, designant-se una extensió de 8.000 m2 envoltada de paret d'hormigon de 2 metres d'alçada, per a camp de futbol.

El que restava fou venut pel preu de 30.500 ptes. Igualment, foren venuts els ametlers per 2.000 ptes. i es tengueren uns donatius de 9.500 ptes.

El resultat fou de què l'Institut Catòlic d'Artà vegé augmentat el seu patrimoni amb el camp de esports de Ses Pesqueres, amb la menuda quantitat de 3.374,55 ptes.

Ses Pesqueres

ECOS DE PLAYA

Banderas, cohetes, música... Aquella tar de del 31 de julio, hace ahora veinticinco años, Ses Pesqueres era una fiesta. Se inauguraba el nuevo recinto deportivo que venía a sustituir aquel inolvidable y mítico "Es Cos", que durante diez años había venido siendo el punto de cita dominguero de tantos y tantos artanenses. Se notaba alegría en los semblantes, pero también se intuía un cierto rictus de nostalgia.

Se iniciaba una nueva etapa. Era como el chupinazo sanferminero; el arranque de una nueva andadura. Desde entonces, con el inexorable discurrir de las hojas del calendario, se han ido sucediendo las más pintorescas y variopintas secuencias futboleras. Alegrías, sinsabores, victorias y decepciones. Y aquellas generaciones de antaño dieron paso a las presentes.

Donde antes estaban los padres hoy están los hijos y si alguno de ellos patea cuero allá en el césped celeste, un vástago suyo achica balones aquí abajo.

Ha pasado un cuarto de siglo. Sencillo, nimio futil, intrascendente, como se quiera, pero, al fin y al cabo, es un capítulo perteneciente a la historia de nuestro pueblo.

Aunque no debemos mirar exclusivamente el pasado, porque la mira debe ser siempre el futuro y la historia se escribe a cada día que pasa, no podemos sustraernos al orgullo que sentimos como deportistas y como artanenses al doblar estos 25 años que separan a 1955 de 1980.

ANECOTARIO

Partido de cierre de temporada 1977-78. Se venció 7-0 al Arenas, con la particularidad de que los siete goles fueron obra de Juan Riera "Bayó". Caso realmente singular y raro, en tiempo de sequía goleadora. No ha sido pródigo "Ses Pesqueres" en goleadas de escándalo. Sin embargo, la mayor registrada en competición oficial, se registró en partido de segunda regional, al derrotar al Peña Cristal de Inca por 15-1. El primer gol que marcó el Artà en su actual terreno de juego, fue logrado por Juan Sureda, el día de la inauguración, al transformar un penalty. El último lo consiguió "Bayó" al rematar un balón de cabeza frente al Atco. Rafal.

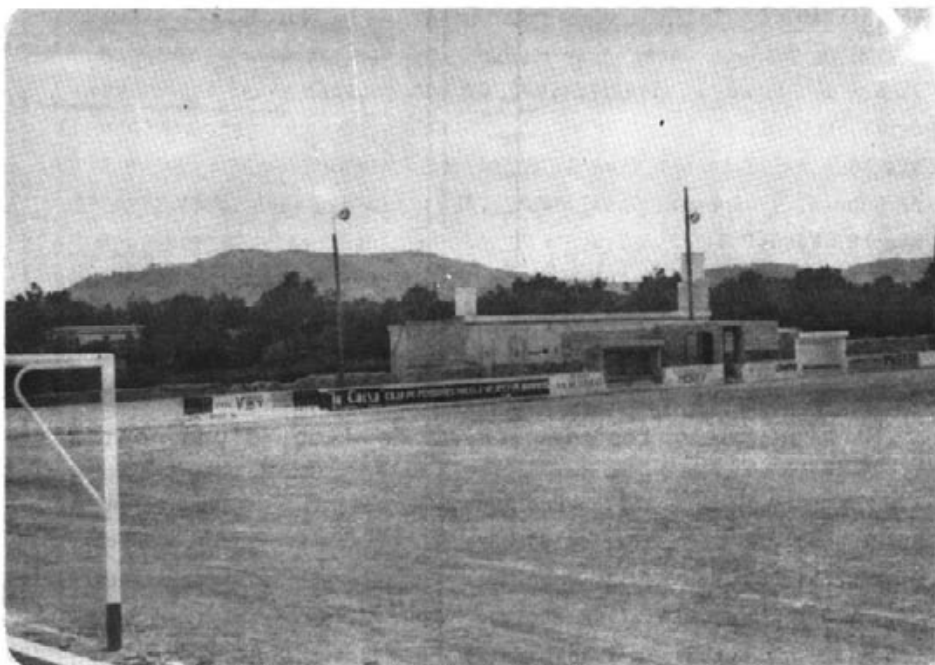
En partido con iluminación eléctrica, en



competició oficial sólo se ha conseguido un gol. su autor, el infantil R.Piris. Y no sólo de fútbol ha vivido "Ses Pesqueres". También ha servido de escenario a festivales taurinos, exhibiciones de fuerza, concursos de petanca y competiciones de aerodelismo.

No siempre la plácidez y el "fair play" han sido notas predominantes en nuestro recinto futbolístico. También en ocasiones afloraron los nervios. Por cuatro veces sus instalaciones fueron suspendidas y en tres ha servido de escenario a otros clubs que habían caído en idénticos males. En todas partes cuecen habas.

J.C.F.



gestió consistorial



El Ple extraordinari del 22 de juliol que havia de començar a les 21 hores es retrassà un quart, perquè no hi havia tots els regidors. Així i tot quan començà la sessió sols n'hi havia 8 dels 13 que componen el Consistori, tres del PSOE, tres d'UCD (la component femenina del grup havia tingut el dia anterior dos infants. Enhorabona!) i dos per part del G.Independent.

Els qui arribaren tard s'excusaren dient que no havien notat el canvi d'horari de la sessió.

Els acords varen esser els següents:

• Es va aprovar per unanimitat la pro

posta de l'Alcaldia de fer constar en acta l'agraïment de la Corporació a la senyora Aina Moragues Prohens per l'ús que s'ha pogut fer de les seves instal·lacions a Son Not.

Els forns de Son Not que abans seguien per fer ciment i que ja no s'usen, l'Ajuntament els va emprar per cremar-hi els fums, provisionalment.

Actualment els fums es cremen als forns d'En R.Ferrer ja que les negociacions amb els propietaris de Son Not i l'Ajuntament no anaren envant.

D'aquesta manera els fums es destrueixen causant molt poques molèsties que se deriven de tenir-los acaramullats. És una idea original del nostre Ajuntament que ha interessat a enginyers de per devers Ciutat i que han vingut a visitar-los, quedant convençuts del seu funcionament.

• L'adquisició d'una màquina d'agranar carrers va esser aprovada per unanimitat amb un pressupost de 57.000ptas.

La màquina la maneja en Xesc Mostel, per agranar la plaça els dies de mercat. L'hem pogut veure fent algunes proves.

• Es va aprovar per unanimitat costejar l'edició del llibre de text que han fet Jaume Alzina i Jaume Sureda

pels alumnes d'EGB d'Artà.

• Per unanimitat també s'aprovà el projecte de la "Jefatura Regional de Costas y Puertos de Baleares" per reparar el mal causat pels temporals en el passeig marítim de la Colònia de Sant Pere. Pareix que es farà un mur de contenció a tot el passeig, subvencionat per J.R.de Costes.

Informa Tomeu



NACIMIENTOS

día 3 de julio.- Sara Alzamora Neujarh, de Jaime y Silvia-Erika. C/ de Sa Sorteta, 38.

día 13.- María-Isabel Ginard-Ginard, de Gabriel y Bárbara. C/ 31 de Mar, 22

día 16.- Manuel García Sosa, de Mateo y Filomena. C/ de Sa Sorteta, 20.

MATRIMONIOS

día 27 de junio.- Pedro Lliteras Massanet con Francisca Genovard Massanet

DEFUNCIONES

día 29 de junio.- Catalina Muntaner Ferrer, a) Conte, casada, de 80 años C/. Mestral, 5.

día 2 de julio.- Catalina Muntaner Cañellas, a) Barbassa, viuda, de 84 años. C/Sta. Margarita, 54.

día 15.- Miguel Gayá Nebot, a) des Cabellins, casado, de 84 años. C/ 18 de julio, 12.

día 21.- Magdalena Piris Miquel, a) Rum, casada, de 71 años. C/ Gómez Ulla, 39

★NUEVA ASOCIACION DE PADRES.-

Ha quedado constituida la nueva Asociación de Padres de Alumnos del Colegio San Buenaventura.

Después de que por la Comisión Gestora se hubo obtenido del Gobierno Civil la aprobación de unos Estatutos para la misma, se presentaron éstos a los padres de los alumnos al objeto de dar vida a la nueva Asociación, procediéndose a la elección de la primera Junta Rectora que ha quedado integrada por los padres de alumnos, que desempeñaran los siguientes cargos: **Presidente:** Juan Llaneras Bergas; **Vice-Presidente:** Antonio Gili Ginard; **tesorero:** Bartolomé Palmer Sabater; **Secretaria:** Franca Caravaglia y **Vocales:** Juan Amorós Femenias, Antonio M^a Amorós Ferragut Margarita Artigues Lliteras, Nadal Caró Palou, Miguel Nebot Llinás y Maria A. Sancho Esteve.

★EXPOSICIONES.

En la Caixa, y desde el 24 al 31 de julio, ha realizado una exposición de dibujos y pintura, el artista ca-

talán César Estrany.

En los mismos salones y durante las fiestas de Sant Salvador, tiene proyectada una muestra de sus óleos el conocido artista suizo, afincado en Cala Ratjada, Schister.

★Bacheo

Ultimamente se ha procedido al bacheo de diversas calles de nuestra villa. Entre dichas obras cabe destacar la nueva pavimentación de la calle de S'Abeurador cuyo firme antes de esta mejora era realmente intran-sitable.

Cabe esperar que esta operación realizada por el ayuntamiento tenga una duración mucho mayor que las anteriores.

Cooperativa Agrícola-Ganadera.-

La Cooperativa-Ganadera Sant Salvador ha adquirido los locales del que fue cine Oasis, el cual va a ser destinado a almacén y demás dependencias afines que cubran las necesidades de la expresada Cooperativa.

Dicho local va a ser destinado a almacén.

CARTA AL DIRECTOR

Sr. Director: li agrafria publicàs les gloses que segueixen

Som antic foraviler
que va molt poc per la vila
perquè trob que, a foravila,
s'aire és més vertader.

No sé si és sort o desgràcia,
però un escrit he trobat
en es Bellpuig publicat,
i trob que fa poca gràcia

Va firmat per Sa Comare
i trob que fa molts d'espants.
crec que per arreqlar infants
encara té poca manyà.

Té molta de figurera
i diu molts de desbarats,
jo trob que han d'estar informats
per donar tanta llendera.

Crec que està poc informada
en tot lo que ha publicat
per explicar que ha passat,
enquany, a sa cavalcada.

Jo no sé que tenc de dir
en lo que vos hi trobau,
crec que només treballau
p'les pagesos dividir.

Jo trob que teniu coratge
en so vostro criticar,
vos deveu anar a informar
a sa brigada suatge.

Deis en néixer feim olor,
jo vos tenc de dar entenent
que són es fems ben pudents
que tenen bona llacor.

Ai Comare, Comareta,
Ai Comare de dos fuis,
per publicar tants de embuis
sou Sa Comare Beneta.

En so modo de parlar
trob que no teniu raó,
només cercau viveró
per tenir més bon xupar.

S'ha atrevit a publicar
que, per Sant Antoni, es premis
se feren com a misteris
quan se varen sortetjar.

Es poble se convidà
i vos ho vui dar entenent
que hi va haver bastanta gent
que ho varen presenciar

Si alguns en tengueren dos
va ser perquè ne sobraven
i els que hi havia allà acordaren
de tornar repertir-los
i es que foren venturosos
el doble se carregaren

Me vengué com a de nou
que volguésseu criticar,
perquè feren un sopar
els qui formaven s'estol.

Si se va fer es sopar
no ho trobeu cap cosa rara,
era cosa preparada,
res vos varen menllevar.

Deis que eren es Botiguers
els qui pagaren sa festa
trob que teniu bona testa,
per embullar es papers.

Sa festa le va pagar
tot es poble, en general,
i com és cosa natural
molts varen col.laborar.

Es vera, alguna vegada,
un pot anar equivocat



i convé estar informat
per donar una baletjada.

Si es programa no us agrada
perquè no està elaborat
pensau que l'he preparat
amb so càvec i senalla.

Això sí. És cosa segura
i convé conèixer-ho
que qui cerca sa raó
és perquè mai l'ha tenguda

En s'assunto des pagesos
en ves de dir veritat,
deis cada desbarat
i bastants se n'han ofesos.

Perquè tenc confèixement
més no me vui allargar
trob que hauríem d'acabar
de fer riure més sa gent

M. Alzamora.



Es veu que sa Comare torna vella.
I sorda... i malentenent.
Deu esser per això que no s'entera de res.

I mira que ni fan de cas.
Quasi han omplit mig Bellpuig per contestar-li.
D'una part els emboscats darrera s'estol de pagesos,
que ja sabem que de pagesos no en tenen un pèl.
Es fan un "lio" que no hi ha qui l'entengui.
Però res. Ja diguerem que !o debat públic o res!
I, és clar, no n'han volgut. Idò ja ho saben.
!Qui xerra a darrera xerra amb allò que tothom sap.
Punt i pro.

Ara bé. El que m'ha agradat és el que me diu el Grup
Independent més dependent del món.
Que estic mal informada, ¡Ca! No deu esser això.
¡Que som malentenent! Que no vaig entendre es "Pleno".
I és que una és beneïta. I què voleu...? una és com es.
Teniu raó. Per això m'agrada que m'informeu i al
mateix temps explicau s'alta política que d'uis
per fer anar es poble (pobre poble) endevant.

Lo primer que podríeu informar-me és si no vaig
entendre es vostros mitins, quan parlàveu de
preparació, honestitat i eficàcia per manejar
vint milions que era es pressupost de què parlàveu.
I ja som prop de quaranta.
Llevàreu es jornal des camí però vos ne posàreu
un de més gros. ¿O és que no el pagam an es vostro
jornal també? Què surt de l'aire del cel?
M'agradaria m'informàssiu. Perquè al cap i a la fi
si és una feina... la vos cobrau.

També mos podríeu informar del per què un regidor
del vostro Grup té una fàbrica de lejia que ja
fa temps que funciona sense tenir s'expedient.
Que és que teniu cera del Corpus? Perquè lo que
és jo no ho entenc. I moltes altres coses que

tothom sap i s'ho callen o ho diuen en veu baixa
com en el temps de la dictadura...
Jo ja sé que hi deu haver una explicació.
Però no està de més que la doneu.
Fotra... es cloro és es cloro. ¡Ah! I sa fàbrica
està feta amb un permisset de Casa de "aperos"...
Pensau el que diuen els molts que tenen aturades
les obres. Putes quina "casita de aperos". Pareix
una possessió. Amb finestres que donen a n'es veinats,
uralita per tot... I sa lejia se segueix fabricant...

També ens hauríeu d'informar, si es conté veritat
que a un parat que demana sa plaça vacant de xófer
de s'apagafocs li diguéreu que no, després de fer-lo
anar d'Herodes a Pilat. I lo s'endemà donàreu sa
vacant a un de sa vostra candidatura i que tenia feina.
I va haver de donar es vuit dies. Convé que informeu,
perquè jo no sé si ho he de creure. No és que culpem
a qui le té, que és un bon al.lot. Però... ¡vamos...!
I mos hauríeu d'informar perquè us agrada anar
a Madrid per tal de dur diners pel Bellpuig,
per il.luminar ses murades, per sa Casa de Cultura.
I llavors despotricau contra en Melià
en vers de fer justícia i dir que, gràcies a ell,
no fareu es paper d'es xot.

Que és que us sap greu que s'estimi es poble
sense esser pesemeros? Perquè no voldreu esser
com es de força nova que es creuen tenir l'exclusiva
d'estimar sa Pàtria? El ser artanenc és fer feina
pel poble, sense cobrar res, i sense pensar en recom-
penses. I està molt lleig tractar de desacreditar
qui feim servir i que, gràcies a ell, podem
sortir lluits. Ara que pentura això són idees
pasades de moda, de dona vella i xaruqa...

I si ens voleu informar més... informau.
No fas comptes d'enfadar-me per molta d'informació
que me doneu. Si feis anar es poble envant,
n'estaré contenta. Me'n fot dels que sols
desitgen èxits en els del seu partit.
Dins Artà el meu partit és tot es poble.
Pesemeros, ucederos, socialistes, comunistes
i àcrates. Qui fa feina per Artà és del meu
partit. Salut i bones festes.

Sa Comare Beneta



*** MOLTS D'ANYS I BONES FESTES***

Vos desitjam els que feim el
BELLPUIG

OFERTA -DEMANDA

Refª 1.- INTERESA PARA COMPRAR FINCA
dos cuarteradas mínimo, con casa
y agua si es posible. Punto: inmedia-
ciones Son Asopa-Torre Canyamel.-

Refª 2.- Compró objetos plata anti-
guos. Buen precio.

Refª 3.- Compró muebles antiguos en
buen estado. Buen precio.

HIDRORADIESTESIA

Estudios radiestésicos de aguas subterráneas garantizando el caudal.
Respeten las aguas subterráneas.
No las contamine, su salud depende del agua potable.
Estudios de localización de ondas y rayos nocivos.
Los rayos nocivos son destructores de la salud pública, defiendan su
organismo de las nefastas radiaciones nocivas. Los rayos nocivos
afectan directamente al desarrollo de la vida vegetal y animal.

PARA MAS INFORMACION DIRIJANSE POR ESCRITO A (HIDRORADIESTESIA)
D. Miguel Morey Lliteras. Calle Pontarró, 33. Tel. 26 21 17 - Artà (Mallorca)

!! Si no vols brou, tassa y mitja!!

* Resulta que insisto en la necesidad de dotar a la Col6nia, de un puesto de venta para carburante, gasolina y gasoil, porque con este nuevo aumento nos est6n dislocando. Me quejaba antes de lo cara que nos resulta a la mayoria de "coloniers" el tener que recorrer 18 km. para ir a repostar, que el litro nos salía a 63,73 pts. Pues bi6n ahora con la subida nos cuesta ya 68,45 pts. cada litro y no cuento el tiempo invertido en la operaci6n.

Decía en el n2 43 lo equivocado de un disco indicador, "gasolina a 2 km". Cuando en la realidad la distancia es el doble. Muy bi6n pu6s, en respuesta se ha colocado otro m6s all6 que reza, " gasolina a 700mts" y la distancia es de 2 kms. exactamente. Sepa el responsable de la colocaci6n de los mentados indicadores, que no somos imb6ciles * Y hablando de discos, creo ya conveniente a qui6n corresponda haga observar las prescripciones de los instalados en la Col6nia, o quitarlos de una vez. Resulta que, a diario, pueden verse veh6culos circulando en direcci6n prohibida, otros que no ceden el paso y muchos que se saltan los STOPS a la TORERA.

Hacer cumplir no es necesariamente sancionar. Ahora bi6n, el que reincida que pague. Pero, ¡OJO! el camión encargado de recoger la basura, aunque sea del ayuntamiento no debe ser una excepci6n.

* El día 17 p.p. vimos por primera vez a nuestro guardia municipal equipado con un flamante radiotel6fono. Esperemos que sirva para algo.

* ¿Qui6n redactar6 el Informatiu Balear?. Hace unos días en dicho espacio, se nos inform6 a los profanos, que los buceadores tienen la necesidad de permanecer un tiempo determinado dentro de las c6maras de DESCOMPRESION. (Cuando salen deben estar hechos un mar de confusi6n).

En el mismo programa la locutora de turno, hablando sobre las mujeres de S6ller, va y dice: "guardan la ropa dentro de un ataúd, (baúl), en lugar de decir, en una ~~ca~~ca o Caixa.

El día 16 de mayo a las 23,22 h. dice: ¡Bones Tardes!. Despu6s una charla sobre, la ciudad de Mallorca... Yo les pediría a los televisioneros un poco de formalidad.

Antes nos tenían completamente olvidados, ahora qui6n hace las cr6nicas sobre Baleares, parece ser de la Chim-bamba

El mismo día 16 se proyect6 el film dedicado a Irene Dunne, cuyo título apareci6 así: "Este hombre es mío. Y la r qué?.

* En la playa hay unos montones de arena, que cuando est6 esparcida creo que resultará. Si tardan mucho s6lo quedar6 lo que el viento se llev6. Casí me sale el título de una peli6ula.

* Y otra vez RAVENNA, con dos enes pero sin puente y sin guardas. Resulta que Jos6 Massanet y Jaime Genovard, fueron despedidos, el pasado día 27, pero no se preocupen en su lugar queda un matrimonio extranjero. ¡ Qu6 cosas!.



* Estamos otra vez con las subidas; el transporte, la gasolina, el butano, el gasoil, aceites, tel6fonos, (m6s todavía)?, escuelas privadas y como no, el Club Naútico ha subido las cuotas un 25% y sin previo aviso. El Gobier no por lo menos dice: Esto o aquello no subir6 de momento y entonces sabemos que esto o aquello va a subir pronto.

Y hablando de Club Naútico, se ha conseguido la autorizaci6n pertinente, para quitar unos escollos que hay a la salida del muelle. Esperemos no les caduque el permiso antes de decidirse a quitarlos.

Y como no van a ser todo cr6ticas, desde estas lineas damos las gracias a quienes han hecho posible que CRUZ ROJA DE MAR, tenga un puesto de amarre en el mencionado Club Naútico San Pedro. ¡ gracias! m6s nunca es tarde si la dicha es buena. Y en este caso la dicha fu6 buena, no hub6 ning6n temporal fuerte y el peligro ahora est6 zanjado. Se repar6 el muro de contenci6n, crecido y aumentado. ¡ Sobresaliente! El varadero se ha remozado y no parece el mismo.

* Las zanjas est6n tapadas.

El contratista Pedro Sans6 Massanet, me dice, que si no se taparon antes, fue debido a que las tuberías tuvieron que fabricarse ya que no había existencia del di6metro exigido.

* Como si no tuviese bastante con llevar el Hostal Rocamar, la direcci6n del Centro Cultural y la Delegaci6n de Cruz Roja, hace unos días apareci6 una pintada con spray que rezaba: Posible Alcalde J. Sans6.

* En la tirada al pich6n, anunciadas para el día 24 de mayo en la Col6nia, la Caja de Ahorros y la Caja de Pensiones, ambas de Art6, colaboraron econ6micamente. Anteriormente el Delegado de Cruz Roja en la Colonia, solicit6 de las mismas una ayuda econ6mica, siendo la contestaci6n un6nime. No es posible.

Y6, no me explico como sÍ, es posible ragalar dinero en trofeos para un deporte de ricos y n6, es posible ayudar a una obra humanitaria com es Cruz Roja Espaola.

Me supongo que dichas Cajas, "Caixa y Sa Nostra" reciben su compensaci6n, en forma de propaganda, pues aparecen en los programas, como colaboradores. Desde estas lineas tambien y6 les hago propaganda y totalmente gratuita

JORDA

COLOMBO-FILA

GRAN DIADA COLOMBOFILA EN ALGAIDA
ENTREGA DE LOS PREMIOS NACIONALES
Y REGIONALES 1979 y 1980.

El pasado 15 de junio en el polideportivo "Andrés Oliver" de Algaida la federación Colombófila Mensajera Balear llevó a término el anunciado acto de entrega de premios correspondientes a los concursos nacionales de 1979 y de los recientes celebrados regionales de 1980.

Como comienzo de esta gran manifestación tuvo lugar una subasta de 100 palomas del famoso palomar del aficionado Canario, Lorenzo Tápia Arauzo.

12 palomas salieron al precio inicial de 6000 ptas, 27 a 4000 pts. y las 61 restantes a 2000 pts., recaudándose cerca de las 400.000 pts.

Hubo después un almuerzo de hermandad al cual asistieron numerosas y destacadas personalidades militares y civiles, junto al presidente de la Sdad. Colombófila Balear D. Sebastián Más Veny.

En estos actos estuvieron representadas todas las sociedades de la provincia, entre las cuales figuraba la de Artá, a cuyo frente mandaba su presidente Miguel Riera y el secretario Gabriel Ferrer, como también un numeroso grupo de socios.

En cuanto a los concursos regionales 1980, fueron entregados los correspondientes premios a sus ganadores, algunos de los cuales pertenecen a la sociedad de Artá y de cuya relación esta revista se hizo eco en el anterior número del mes de mayo.

Finalmente se entregaron los trofeos conquistados en los concursos Nacionales de 1979, de los cuales el 3er. puesto fué para nuestro compañero Gabriel Ferrer, en seguridad Nacional. En Gran Fondo el primer clasificado fué el serverense Sebastián Massanet Sard, ganador del Trofeo de Su Majestad el Rey.

TOMEU GINARD

PERE BLANES VIALE

EL CENTENARI DEL PINTOR PERE BLANES VIALE

En el darrer any transcorregut, s'ha complert el centenari del naixement de PERE BLANES VIALE, que encara que nascut a Mercedes (Uruguay), està molt vinculat al nostre poble d'Artà. Era fill del metge Pere Blanes de Can Patró d'Artà i de Rosa Viale d'ascendència italiana. Fou pintor molt celebrat a reu del món, allà on exposà les seves obres, arribant a Director de l'Escola de Belles Arts del seu país.

Cada vegada que vingué a Mallorca volgué passar tot el temps que pogué a la nostra Vila. En l'estada que féu en els primers anys del nostre segle i que fou llarga, pintà molt. Són d'aquella època, les que anomenà Treballen la Teulera, Pregària a la Verge o Festa de Família. Aquest darrer, avui, a Montevideo.

Fou un pintor educat a Madrid i a París que completà la seva formació amb viatges als museus d'arreu d'Europa, especialment de Italia, on romangué també temporades. La seva obra és de traça modernista amb una sòlida base de formació acadèmica. Es singular la seva personalitat perquè a l'Uruguay obri i tanca un cicle de post-impresionisme, que fa

el que sigui egria i singular dins l'art de la pintura moderna en aquell troç de l'Amèrica llatina.

Morí dia 22 de Juliol de 1926, a Montevideo, després d'un viatge a Europa cercant la seva salut i en el que vengué per darrera vegada a Artà i Cala Ratjada, on encara pintà una col·lecció de notes a la Guilla, Son Moll, i altres indrets, com si volgués emportar-se'n la imatge de la nostra contrada.

De retorn a la seva pàtria, pintà encara, des de la cuberta de popa del viatge, la ratlla fugissera que sobre la mar la nau deixava, com si enterràs dins la blavor cobalt de la mar immensa, les il·lusions i visions de la nostra illa que tan estimava li fou a lo llarg de la seva carrera artística.

Avui que cada vegada més el nostre poble desperta a un quefer cultural, a l'art de les arts plàstiques, us he volgut portar la seva memòria demanant-vos un record, per un enamorat de la nostra contrada, de la que sabé plasmar la bellesa de molts dels seus paisatges i que representen, avui, de manera digna i gentil al nostre poble arreu del món.

M.F.S.I.



CATALINA TH. BONNIN

GRADUADO SOCIAL COLEGIADO

**ASESORIA LABORAL
SEGURIDAD SOCIAL
SEGUROS EN GENERAL**

C/. Quatre Cantons, 5 - Tel. 56 20 22
ARTÀ (Balears)

MAESSU

PAPELERIA ESPECIALIZADA

Distribuidor de



Buffetti

MATERIAL RACIONAL
DE OFICINA

Gómez Ulla, 25
Teléfono 56 23 53
ARTÀ



L'egua de l'amo En Toni des Pont fa uns mesos que ha tornat reaparèixer a les pistes de Manacor i de Ciutat després d'un descans de més d'un any per criar; desgraciadament, molt avançat l'embarç l'egua va abortar, duia dos nadissos.

Des de que s'es tornada posar a córrer ha fet dos primers a la carrera "dels bons" a Manacor, dia 12 i dia 19 de Juliol, fent unes marques de 1'24''3 en 2.700mts i 1'23''3 en 1800 mts, respectivament. Superant la seva pròpia marca de l'any passat 1'24''7. Amb aquests nous triums es posa molt per envant amb tots els millors cavalls espanyols que corren amb ella; en seguretat és el millor trotador nacional de totes les pistes.

Actualment té aconseguits 52 primers premis. Un dels quals és el Campeonat del Ki-

lòmetre llançat i altres grans Premis en diverses Diades.

Hi ha que destacar que Unità filla de Trianon B i de Portuguesa, en les dues darres que ha corregut amb els millors cavalls importats de l'extranger, no han pogut fer res, aquests, davant la rapidesa de sa nostra egua, que es veu torna estar en un bon moment.

FUTBOL.

Han empezado los entrenamientos de los jugadores de la preferente con caras nuevas ya reseñadas en la pasada edición (Lobatos, R. Amer, Domenge y la del entrenador Sr. Gelabert), que han sido incrementadas con la adquisición de un líbero, hasta ahora jugador del Manacor, Acuña, y que en el primer partido de la temporada frente al Andratx y dentro del XIII trofeo San Salvador causó grata impresión.

ARTA 2 - ANDRATX 1

Con casi escándalo final, cuyo protagonista fue sin duda el Sr. Blaya y que también tuvo su participación ciertos espectadores que no saben conformarse con lo que ven. Convendría que pensasen en el mal que están haciendo con sus actuaciones al club local.

El Artá que alineó a: Domenge; Ferrer, Cabrer, Acuña, Massanet; Amer, Mascaró, Genovard; Artigues, Riera,



La esperanza del C.D. Artá

Juanito. (En la segunda parte entraron Grillo y Ginard).

Los goles fueron conseguidos por Riera en la primera parte anticipándose al portero del Andratx, Forteza y luego en la segunda parte Juanito conseguiría el gol que parece optar al Artá en la consecución del torneo veraniego.

¿De quién fue la culpa de que no se lanzasen tiros desde el punto de penalty? ¿No puede ocurrir un triple empate? ¿Quién sería el vencedor?

Se da también como seguro el fichaje de Palou (jugador del Colleren se).

El próximo domingo jugaran a partir de las 18 horas el Andratx y el Escolar de Capdepera, para que el día 6 se celebre la final entre el Escolar y el Artá.

REGATAS DE OPTIMIST

Clasificación del día 20 de julio de 1980, celebrada en la Colonia de San Pedro.

CLASE A.

- 1.- Miguel Llodrá - Pirata- CNSAP.
- 2.- Miguel Sánchez - Renacuajo- CNP.
- 3.- Emiliano Llinás - Ellimar- CNP.
- 4.- Miguel Bujosa - Contenemar- CNP.

CLASE B

- 1.- José Coll - Guepardo- CNP.
- 2.- Javier Albertí - FBV- CNP.
- 3.- José M. Moyá - Jonquillo- CNP.
- 4.- Jaime Amengual - llops- CNP.

CLASE C

- 1.- Miguel A. Rubi - Escualo- CNP
- 2.- Miguel Santaursula - Falco- CNP
- 3.- Vicente Quilis - Custo- CNP
- 4.- Fernando Paz - Cáscara- Indep.

NOTA. Cabe destacar que el ganador de la prueba clase "A" Llodrá, es nieto del "artanenc" Miguel Llodrá "Massot", que fuera asimismo administrador de Correos en nuestra villa.



Cristalería Isleña

GRAL. GOOD. 4
TELÉFONO 55 06 33
MANACOR

ESPEJOS, VIDRIOS Y CRISTALES
ACRISTALAMIENTOS EN GENERAL

Saneamiento y Calefacción - Carpintería Metálica

Tels.: Taller 562036
Particular 562369

SANIMETAL

EXPOSICIÓN
Y
VENTA

Costa y Llobera, s/n.

TALLER
Y
ALMACÉN

C/. Abrevadero, 7

ARTA (Mallorca)